

Frenzi Rigling

**BEATRICE**

08.10–30.11.2015

ART BOX

gut,  
reden wir  
von der Liebe!

curated by Elisabeth Melichar



Frenzi Rigling

“**Früher hätte ein Maler sie in einem Genrebild verewigt, als Wäscherin, Wasserträgerin oder Spitzenklöpplerin.**  
(Zitat am Ende des Films *Die Spitzenklöpplerin*)

vorherige Seite/previous page  
*Beatrice*, Frenzi Rigling

rechts / right  
*La dentellière*, Claude Goretta,  
Filmstill, 1977

unten / below  
*Wobbit Twouble*, Frenzi Rigling  
Ausstellungsansicht /  
exhibition view, Wien 2003



## Frenzi Rigling *BEATRICE*

Der Ausgangspunkt für die Installation *Beatrice* von Frenzi Rigling ist ein Film: *La dentellière* (Die Spitzenklöpplerin) von Claude Goretta, 1977.

Dieser Film erzählt die Geschichte der 18 jährigen Friseurgehilfin Beatrice, dargestellt von Isabelle Huppert, ihrer Liebe zum Philosophiestudenten Francois und das Scheitern dieser Beziehung. Aber es ist nicht die Geschichte, die Frenzi Rigling in dieser Arbeit in der Art Box abhandelt. Die schwarzen Buchstaben, die lose auf das weiße

Tuch genäht sind ergeben zwar einzelne Sätze, die auch im Film gesagt werden, aber die Installation begreift diesen Film als ein Modell von zwei wesentlichen Polen menschlichen Lebens: Sprache und Gefühl.

Unsere Kultur ist bestimmt von diesen Verflechtungen aus Fühlen und Sprechen und dem daraus resultierenden Handeln. Sind die neuronalen Verbindungen zwischen Gefühl- und Sprachzentrum bei Frauen und Männer gleich ausgebildet?

*“In the past, an artist would have immortalised her in a genre painting as a washerwomen, water carrier or lacemaker.”*

*(Quote from the end of the film The Lacemaker)*

*The starting point for the installation Beatrice by Frenzi Rigling is a film: La dentellière (The Lacemaker) by Claude Goretta, 1977. The film tells the story of the 18-year-old hairdresser’s assistant Beatrice, played by Isabelle Huppert, her love for the philosophy student Francois and the breakdown of their relationship. But it is not the narrative that Frenzi Rigling deals with in this work at the Art Box. The black lettering that is loosely sewn onto the white cloth does indeed spell out individual sentences that are uttered in the film, but the installation understands this film as a model of two fundamental poles of human life: language and feeling.*

*Our culture is shaped by the interweaving of feeling and speaking and the resulting actions. Are the neuronal links between the feeling and language centres equally pronounced in women and men?*

*In the direct vicinity of the MuseumsQuartier, a place where people meet, communicate and get to know each other, this topic is always controversial and current.*

## Frenzi Rigling

1958 geboren/born in Schaffhausen,  
Schweiz/Switzerland  
Lebt und arbeitet in/lives and works in  
Wien/Vienna & Obermarkersdorf

### Ausgewählte Ausstellungen/ Selected exhibitions

#### 2015

*Nahe Ferne*, Landesmuseum, St Pölten  
*Beatrice*, Artbox, Wien/Vienna  
*Zeit für A • Zeit für F*, Vebikus, Kunsthalle  
Schaffhausen, Schaffhausen; Kunsthaus Muerz,  
Mürzzuschlag  
*Rabenmütter*, LENTOS Kunstmuseum, Linz

#### 2014

Gallery Elisabeth zeigt, Wien/Vienna  
*Essen in der Kunst*, Nordico, Linz  
*Une exercise de style*, Stadtgalerie,  
Waidhofen an der Ybbs  
*Art and function*, Messe, Leopold Museum,  
Wien/Vienna

#### 2013

*Ich und das*, Semperdepot, Wien / Vienna  
Zollamt, Graz  
Studio Corsaro, Wien/Vienna  
*Seite an Seite*, Kammgarn, Schaffhausen

#### 2012

*Far-Land*, Pfeilgasse 22, Wien/Vienna  
*Luxus*, Stilwerk, Wien/Vienna  
*Spuren legen*, Festival der Bezirke, Wien/Vienna

#### 2011

Galerie 3, Klagenfurt  
*Struck by*, Kunstraum Weikendorf

#### 2009

*Aus dem Westen*, Galerie im Traklhaus, Salzburg

#### 2008

*Aus dem Westen*, Palais Thurn und Taxis,  
Bregenz  
*Jahresausstellung*, Stift Admont

#### 2007

*Frenzy*, Galerie Christine König, Wien/Vienna  
*In den Wäldern*, Kunsthaus Mürzzuschlag

#### 2006

*Der Schuh in der Kunst*, Galerie im Traklhaus,  
Salzburg

## Elisabeth Melichar

ArtBox curator since December 2014  
(projects with Uli Aigner, Brigitte Kowanz, Eva  
Schlegel, Thomas Stimm & Elisabeth Samsonow)

Director of the gallery **ELISABETHZEIGT**  
Lobkowitzplatz 3  
1010 Wien  
[www.elisabethzeigt.at](http://www.elisabethzeigt.at)  
T +43 664 42 46 414

## 53 ARTBOX

In- und Outdoor, 24 Stunden  
transparenter Raum für Kunst/  
Indoor and outdoor, transparent  
Art Space, 24/7  
Museumsquartier  
Museumsplatz 1,  
1010, Wien/Vienna

